



Gökyüzü Üzerine
Aristoteles
Çeviri: Saffet Babür
Dost Kitabevi Yay.,
Aralık 1997 Ankara
Karakterler
Theophrastos
Çeviri: Candan
Şentuna
Dost Kitabevi Yay.,
Mayıs 1998 Ankara

Aristoteles, *Fizik* adlı yapıtında merkeze duyulur (algılanır) olan cis-

mi alır ve temel fizik kavramlarını teker teker bu merkeze bağlı olarak açıklamaya çalışır. *Gökyüzü Üzerine* adlı yapıtı ise *Fizikte* belirlediği bazı kavramların yardımıyla görünen dünyayı açıklama çalışması olarak değerlendirilebilir. Dost Kitabevi Yayınları'nın Klasikler Dizisi'nin ilk kitabı olarak yayımlanan *Gökyüzü Üzerine*, bu dizinin yönetmenliğini üstlenen Saffet Babür tarafından Türkçeye kazandırılmış. Babür, kitabın başına eklediği notun son bölümünde kitapla ilgili olarak şunları söylüyor: "Aristoteles'in hemen bütün yapıtlarındaki ortak özellikten ötürü, yani metinlerin düşünürün kendisi tarafından yayımlanmaması, İ.Ö. 1.yy'da ilk kez genel olarak derlenmesi, sınıflanması, konulara göre adlandırılması daha sonraki dönemlerde özellikle de ortaçağda büyük bir olasılıkla üzerinde değişiklikler yapılması, araya ona ait olmayan metinlerin katılması yüzünden; *Gökyüzü Üzerine* adlı

yapıtta da beklenmedik konu değişimleri, tekrarlar, Aristoteles'e ait olması pek kuşkuyla yerler var. Bütün bunlarla ilgili olarak filologlar ve filozoflar çalışmalar yapmışlar, yapıyorlar. Yapıtı okurken bütün bunları hesaba katmak gerekiyor..."

Dizinin ikinci kitabı ise, asıl adı Tırtamos olan ve Theophrastos adıyla tanınan yazarın, İ.Ö. 319 yılında yazıldığı neredeyse kesin olarak bilinen, *Karakterler* adlı yapıtı. Antik dünyadaki insan tiplerini çok eğlenceli ve belki tanıdık bir sınıflamayla sunan *Karakterler*'i, Candan Şentuna'nın Türkçesinden okuyoruz. Elyazması geleneğinden beklenebilecek bütün düzeltme aşamalarından payım almış görünen, karmaşık ve uzun bir tarihi olan metnin, çevirmenince Türkçesine eklenen notundan yapıt hakkında şunları öğreniyoruz: "*Karakterler*'in Yunan edebiyatında daha önce görülmüş örneği yok. Bu yapıt, Theophrastos'un retorik ya da etik yapıtlarından veya *Komedya Üzerine* adlı yapıtından alınmış metinlerden oluşan bir seçme mi, etik yapıtlarında kullanılmak üzere derlenmiş malzeme mi, teorik derslerinde öğrencilere vereceği örnek betimlemeler mi, bütün bu farklı görüşlerden her birini savunanlar var. Yapıtta Theophrastos'un gözlemci özelliği ortaya çıkmaktadır. Yapı bakımından tek düze olan bu yapıtta, muzip bir gözlemcinin gülümseyişine katılıveriyorsunuz."

Dizinin Ağustos ayında yayımlanması planlanan üçüncü kitabıysa Aristoteles'in *Birinci Çözümlemeleri* olacak. İlginç bir giriş makalesinin eşliğinde yayımlanacak. Hipokrates'in *Havalar, Sular, Yerler* adlı yapıtı ise yayınevinin sonbaharda piyasaya sürmeyi planladığı kitaplar arasında yer alıyor. Son olarak önemli bir ayrıntı da Klasikler Dizisi'nin tüm kitaplarının iki dilli oluşu.

İklim Değişikliği ve El Niño



Devlet Meteoroloji İşleri Genel Müd.,
1998 Ankara

Yeryüzünün %70'ini kaplayan okyanuslar atmosferi etkilediği gibi

atmosfer de okyanusları etkiler. El niño'da böylesi bir karşılıklı etkileşimin sonucunda ortaya çıkan doğa olaylarının ripik bir örneğidir. Bu tür örnekler tüm dünyadaki iklim anormalliklerinin nedenini de oluştururlar. Bu nedenle konuyla ilgili çalışmalarda, El niño'nun işleyişini belirleme ve onunla ilgili tahmin modelleri oluşturma çabaları da sürüyor. İklim değişikliği ve El niño gibi küresel boyutlu hava olayları hakkında özer bilgileri içeren bu kitapçık, Devlet Meteoroloji İşleri Genel Müdürlüğü, Hava Tahminleri Dairesi Başkanlığı tarafından, Dünya Meteoroloji Teşkilatı'nın (WHO) en son çalışmaları esas alınarak derlenmiş. Sera et-

kisi, iklim nasıl değişecek, iklim değişikliklerinin etkilerine adaptasyon, iklimsel felaketler ve ekstrem olaylar gibi ana başlıkların yer aldığı kitap, 23 Mart Dünya Meteoroloji Günü dolayısıyla hazırlanmış.



Eski Ortadoğu'da Çevre ve Etnik Yapı
Pavel Dolukhanov
Çeviri: Suavi Aydın
Imge Kitabevi Yay.,
Mart 1998

Ortadoğu, insanlığın evriminde özel bir rol oynadı. Paleolitik dönemde bu bölgede, önemli biyolojik ve toplumsal değişikliklerin ortaya çıktığına pek kuşku yoktur. Bununla birlikte bölge, besin üretici ekonominin ortaya çıkarak yayılmasıyla daha önemli bir hale gelmiştir. Buğday, arpa, koyun, sığır, domuz, ve muhtemelen köpek, Ortadoğu'da evcilleştirildiler. Gordon Childe'in deyişiyle Ortadoğu, "Neolitik Devrim" bakımından kilit bölgeydi. Daha sonraları ilk kentleri ve yazının ilk biçimlerini doğurmasıyla, uygarlığın beşiği olacaktı. Bölgenin hızlı gelişiminin nedenleri nelerdir? Buna bir yanıt bulma çabasındaki bilim adamları, sıklıkla çevre etkenine dönmektedir. Bu kitap Ortadoğu topraklarının mozaik örüntüsüne ilişkin çarpıcı değişikliği araştırmakta ve bu örüntünün, tarih öncesi topluluklarının çeşitli ekolojik eşiklere etkin biçimde uyarlanmasına yol açtığını ileri sürmektedir.

Ademler ve Havvalar



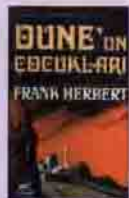
Piyale Madra
Karikatür
Yayı Kredi Yay.,
İstanbul, Şubat 1998
120 sayfa



Adım Adım Microsoft PowerPoint 97
Çeviri: İlker Durubal
Başvuru
Arkadaş Yayınevi
Ankara, 1997
326 sayfa



Aşk Üzerine
Alain de Botton
Çeviri: Ahu Anımen
Romanı
Yayı Kredi Yayınları
İstanbul, Mayıs 1998
207 sayfa



Dune'un Çocukları
Frank Herbert
Çeviri: A. Taşoğlu,
D. Vural
Bilim Kurgu
Sarmal Yayınevi
İstanbul, Nisan 1998
528 sayfa

Aciz Çağ, faltaşları

Enis Batır
Deneme
Yayı Kredi Yayınları
İstanbul, Mart 1998
384 sayfa



Konuk Kaplan

P'u Sung-ling
Çeviri: C. Hakan Arslan
Oykü
Dost Kitabevi Yayınları
Ankara, 1998
82 sayfa



Söylem Üzerine

İ. Kocaman,
S. Ruhi, D. Zeyrek,
D. Dolaş, I. Bengi-
Öner, G. Doğan
Deneme
Hitit Yayınevi
Ankara, 1996
170 sayfa



Eşzamanlılık

Allan Combs, Mark Holland
Çeviri: Cüneyt Kurdoğlu
Ruhi ve Madde Yayınları
İstanbul, Ocak 1998
220 sayfa

